



comune di trieste
 piazza Unità d'Italia 4
 34121 Trieste
 www.comune.trieste.it
 partita iva 00210240321

DIPARTIMENTO SCUOLA, EDUCAZIONE, PROMOZIONE TURISTICA, CULTURALE E SPORTIVA

SERVIZIO SCUOLA, EDUCAZIONE E BIBLIOTECHE

PO GESTIONE E PROGETTI DELLE BIBLIOTECHE

REG. DET. DIR. N. 846 / 2025

Prot. Corr. M3 - 11/1/1 - 8/25(489)

OGGETTO: L.R. dd. 03.03.2023, n. 9, art. 6 Istruzione e formazione - DPREg. n. 145 dd. 03.03.2023 Regolamento recante criteri e modalità per la concessione di contributi in materia di istruzione e formazione di alunni stranieri, in attuazione degli artt. 6, commi 2 e 16 della L. R. 03.03.2023. Avvio della procedura di adesione alla convenzione stipulata dal Servizio Centrale Unica di Committenza e provveditorato della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia ed il fornitore TERMINAL DISTRIBUZIONE S.R.L. per l'affidamento della fornitura di silent books. Impegno di spesa pari ad euro 3.000,00 (IVA assolta dall'editore). CIG : B65CEB4124

LA RESPONSABILE DI POSIZIONE ORGANIZZATIVA

Premesso

che lo Statuto comunale annovera lo sviluppo culturale della popolazione tra gli obiettivi fondamentali di questa Amministrazione;

richiamati

- la Deliberazione Consiliare n. 64 del 17 dicembre 2024, immediatamente eseguibile, avente ad oggetto Bilancio di Previsione 2025-2027 - Approvazione, con la quale è stato approvato il Documento Unico di Programmazione (D.U.P.) 2025 - 2027 ed il Bilancio di Previsione 2025 - 2027;
- la Deliberazione giunta n. 1 del 07 gennaio 2025, dichiarata immediatamente eseguibile, avente ad oggetto Piano Esecutivo di Gestione 2025-2027 e successive modifiche ed integrazioni;
- la Deliberazione giunta n. 18 del 27 gennaio 2025, dichiarata immediatamente eseguibile, avente ad oggetto Approvazione del Piano Integrato di Attività e Organizzazione 2025-2027 - ai sensi dell'art. 6 del DL n.

Responsabile del procedimento: Gloria Deotto	Tel: 040 675 8183	E-mail: gloria.deotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Marzia Bartole	Tel: 040 675 8164	E-mail: marzia.bartole@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Marzia Bartole	Tel: 040 675 8164	E-mail: marzia.bartole@comune.trieste.it	

80/2021, convertito con modificazioni in Legge n. 113/2021” e successive modifiche ed integrazioni;

considerato che

- ai sensi dell'art 6 della legge regionale 3 marzo 2023, n. 9 La Regione, gli enti locali e le istituzioni scolastiche concorrono alla realizzazione di azioni finalizzate al superamento delle difficoltà linguistiche e formative degli alunni stranieri e a contrastare l'abbandono degli studi e la dispersione scolastica;
- il Comune di Trieste, quale ente gestore di ventinove Scuole dell'infanzia paritarie, ha presentato alla Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia, in data 25.09.2024, la domanda di contributo per il finanziamento relativo alla L.R. dd. 03.03.2023, n. 9, art. 6 Istruzione e formazione DPREg. n. 145 dd. 03.03.2023 Regolamento recante criteri e modalità per la concessione di contributi in materia di istruzione e formazione di alunni stranieri, in attuazione degli artt. 6, commi 2 e 16 della L. R. 03.03.2023, n. 9, ora conservata agli atti istruttori del presente provvedimento;
- che in data 07.11.2024, in ragione della chiusura dell'esercizio finanziario 2024, il Servizio Scuola, Educazione e Biblioteche ha richiesto tramite posta certificata alla Regione, qualora il progetto di cui all'oggetto rientrasse nella graduatoria dei progetti ammessi, di rinviare l'assegnazione e la relativa erogazione dell'eventuale anticipo richiesto, alla riapertura del nuovo esercizio finanziario 2025 in virtù delle tempistiche da rispettare necessarie allo svolgimento degli eventuali affidamenti di servizi che concorrono alla piena realizzazione di detto contributo;

premessi altresì

che il Direttore del Servizio Polizia locale, sicurezza e politiche dell'immigrazione della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia, ha disposto:

- con Decreto n. 54731/GRFVG dd. 11.11.2024, l'approvazione della graduatoria dei progetti da finanziare tra i quali risulta anche il Comune di Trieste, con il finanziamento pari ad Euro 30.000,00;
- con Decreto n. 58000/GRFVG dd. 21.11.2024, la concessione dell'importo su indicato;

considerato che:

- con successiva nota della Regione, Prot. n. 0812480/P/GEN dd. 18.12.2024, è stata concessa la liquidazione relativa all'erogazione del 70% dell'intero finanziamento in parola, all'apertura dell'esercizio finanziario contabile anno 2025;
- con Decreto n. 4262/GRFVG dd. 04.02.2025 è stata disposta la liquidazione dell'anticipo in parola in favore del Comune di Trieste e contestuale emissione dell'ordinativo di pagamento per l'importo pari ad Euro 21.000,00;

preso atto

che il contributo in parola è stato accertato con n. 2692/2025, cap. 43600 e riscosso

Responsabile del procedimento: Gloria Deotto	Tel: 040 675 8183	E-mail: gloria.deotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg .it
Responsabile dell'istruttoria: Marzia Bartole	Tel: 040 675 8164	E-mail: marzia.bartole@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Marzia Bartole	Tel: 040 675 8164	E-mail: marzia.bartole@comune.trieste.it	

con reversale n. 3027 dd. 10.02.2025;

richiamata

la Determinazione dirigenziale n. 522/2025 dd. 26.02.2025 con cui è stato prenotato l'importo complessivo di Euro 30.000,00 (IVA ed oneri di qualsiasi natura inclusi ove dovuti) quale parte destinata alle prestazioni di servizio per lo svolgimento delle attività laboratoriali, di mediazione linguistica, stampa e alla fornitura di libri (silent books) e altoparlanti;

- l'importo prenotato di Euro 30.000,00, è stato suddiviso ai capitoli di spesa come di seguito indicato:
 - Euro 24.000,00 (IVA inclusa), cap. 00119900, bil. 2025, per i servizi resi per l'attivazione dei laboratori con bambini, famiglie insegnati e per la mediazione linguistica e la stampa;
 - Euro 3.000,00 (IVA ed oneri di qualsiasi natura compresi), cap. 00119600, bil. 2025 per la fornitura di materiale didattico-ludico;
 - Euro 3.000,00 (IVA ed oneri di qualsiasi natura compresi), cap. 00547905, bil. 2025, per la fornitura di silent book;

considerato altresì

che gli interventi a favore dei bambini delle Scuole dell'Infanzia e, in particolare, ai bambini stranieri correlati alla progettualità Lo spazio comune, prevedono:

- specifici momenti della vita scolastica con la presenza di mediatori linguistici finalizzati a veicolare la comprensione reciproca con bambini e famiglie straniere;
- la realizzazione di n. 3 laboratori, centrati su albi illustrati (silent book) che consentiranno ai bambini di dare voce a personaggi e situazioni a partire dalle proprie peculiari modalità espressive;
- la realizzazione di n. 30 laboratori rivolti a bambini, genitori ed insegnanti, da proporre nelle Scuole dell'Infanzia comunali sulla base dei bisogni evidenziati, che prevedano tre tipologie diverse di linguaggi espressivi, quali mediazione artistica, linguistico-musicale e corporea;

dato atto

che il coinvolgimento del scrivente Servizio, concorrerà alla piena realizzazione della progettualità prevista dal bando regionale in parola, promuovendo le azioni di seguito declinate:

- una maggior consapevolezza dell'utilizzo dei silent books da parte degli insegnanti della Scuola dell'Infanzia comunale come strumento didattico attraverso un'opportunità formativa da realizzazione attraverso un percorso rivolto agli insegnanti della Scuole dell'Infanzia comunali, sull'utilizzo dei silent books;
- la realizzazione di n. 2 momenti di diffusione nel territorio di buone pratiche, realizzate in due Biblioteche che verranno individuate durante il percorso, che permettano ai gruppi di condividere quanto sperimentato nell'ambito dei percorsi laboratoriali su indicati, quali occasione di spazi aperti alla comunità,

Responsabile del procedimento: Gloria Deotto	Tel: 040 675 8183	E-mail: gloria.deotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Marzia Bartole	Tel: 040 675 8164	E-mail: marzia.bartole@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Marzia Bartole	Tel: 040 675 8164	E-mail: marzia.bartole@comune.trieste.it	

in modo da incentivare la frequentazione da parte delle famiglie in un'ottica di partecipazione;

precisato

che nell'ambito del Dipartimento Scuola, Educazione, Promozione Turistica, Culturale e Sportiva si è provveduto alla pianificazione degli acquisti di beni attraverso il progetto di accentramento, obiettivo primario dell'Amministrazione Comunale al fine di ottenere un risparmio di risorse;

viste

- la disposizione del Direttore del Dipartimento Scuola, Educazione, Promozione Turistica, Culturale e Sportiva dr. Fabio Lorenzut, di data 03.04.2015, che individuava, per la specificità della procedura, il Servizio Musei e Biblioteche – PO Sistema bibliotecario (oggi Servizio Scuola, Educazione e Biblioteche – PO Gestione e progetti delle Biblioteche) quale unico centro di acquisto per quotidiani, periodici e libri;
- la Determinazione dirigenziale Servizio Scuola Educazione e Biblioteche n. 4441/2024 con la quale e' stato conferito alla sottoscritta l'incarico di responsabile per la posizione organizzativa “Gestione e progetti per le biblioteche” a decorrere dal 01.01.2025 e fino al 30.09.2026, con la definizione delle competenze e delle risorse assegnate, nonché la contestuale attribuzione del ruolo di Responsabile Unico del Progetto relativamente a tutti gli appalti di forniture di beni e di prestazioni di servizi di valore inferiore ai 40.000,00 Euro, in relazione ai compiti affidati;

dato atto

che il presente procedimento è finalizzato all'affidamento della fornitura di n. 282 silent books, ossia libri di sole immagini individuati dalle referenti delle Scuole dell'Infanzia comunali e necessari per la realizzazione del progetto sopra descritto, per un valore di Euro 3.000,00 (IVA assolta dall'editore);

rilevato

che alla luce dell'istruttoria svolta:

- l'appalto è di valore inferiore ad euro 140.000,00 per cui questa Amministrazione, ai sensi dell'art. 62, comma 1, del D.Lgs. n. 36/2023, procedere direttamente e autonomamente all'acquisizione della fornitura in oggetto;
- è stata accertata l'assenza di un interesse transfrontaliero certo di cui all'art. 48, comma 2 del D.Lgs 36/2023;

considerato

che la L.R. 26/2014 all'art.3, comma 1, ha istituito, all'interno dell'ordinamento regionale, la Centrale unica di committenza regionale (C.U.C. - FVG) per l'acquisto di beni e la fornitura di servizi a favore dell'Amministrazione regionale e degli enti regionali di cui al D.P.R. 0277/Pres/2004 (lettera a), degli enti locali della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia (lettera b), nonché del Consiglio regionale della

Responsabile del procedimento: Gloria Deotto	Tel: 040 675 8183	E-mail: gloria.deotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Marzia Bartole	Tel: 040 675 8164	E-mail: marzia.bartole@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Marzia Bartole	Tel: 040 675 8164	E-mail: marzia.bartole@comune.trieste.it	

Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia;

atteso che

- per le finalità di cui all'art. 43 della L.R. 26/2014, la C.U.C. - FVG, in funzione di soggetto aggregatore, opera aggiudicando appalti pubblici o stipulando accordi quadro per l'acquisizione di beni e di servizi, ai sensi dell'art. 44, comma 1 della predetta legge;
- la C.U.C. - FVG opera previa adozione del documento di programmazione annuale e di previsione triennale degli appalti pubblici da aggiudicare e dei contratti quadro da stipulare negli esercizi successivi;

vista

l'iniziativa "Fornitura di libri, periodici, banche dati e quotidiani online per gli uffici e le biblioteche delle Amministrazioni della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia di cui alla legge regionale 26/2014 [20PGR65]" 3[^] ed. (CIG 9838837125), pubblicata in data 15.11.2023 sul portale della Centrale Unica di Committenza (CUC) regionale, con particolare riferimento al Lotto 1 - Fornitura di libri, italiani e stranieri, in formato cartaceo e/o online;

dato atto

che si procederà all'adesione della sopra citata convenzione quadro nella modalità indicata dalla comunicazione pervenuta dalla regione fvg in data 19.02.2024, ossia attraverso la stipula di un contratto derivato, da trasmettere al fornitore tramite il portale cucs fvg, contenente la durata del contratto stesso e l'importo massimo stimato (budget prenotato) nell'arco temporale del contratto. A valere sul contratto derivato verranno successivamente effettuati uno o più ordini di consegna tramite Piattaforma gestionale, fino al raggiungimento del budget prenotato;

precisato

che ai sensi dell'art. 49 del Codice, che trattandosi di affidamenti diretti in adesione a Convenzione, non ricorre l'applicazione del principio di rotazione di cui al medesimo articolo;

dato atto

che, in conformità a quanto disposto dall'art.192 del D.Lgs 267/2000:

- l'oggetto del contratto consiste nella fornitura per la fornitura di silent books, ossia libri di sole immagini, necessari per lo svolgimento delle attività previste dal progetto, così come da catalogo pubblicato nella Piattaforma gestionale, predisposta dall'operatore secondo i criteri di cui al Capitolato tecnico, per un importo complessivo di Euro 3.000,00 (IVA assolta dall'editore);
- le clausole negoziali essenziali sono contenute nelle condizioni di fornitura stabilite nei documenti della Convenzione;
- il contraente individuato mediante adesione alla convenzione per l'affidamento della fornitura di libri sopra descritta, a favore degli enti locali della Regione autonoma Friuli Venezia Giulia [cod. Iniziativa 20PGR65], l'impresa TERMINAL DISTRIBUZIONE S.R.L. (P. IVA 03641340371);

Responsabile del procedimento: Gloria Deotto	Tel: 040 675 8183	E-mail: gloria.deotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Marzia Bartole	Tel: 040 675 8164	E-mail: marzia.bartole@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Marzia Bartole	Tel: 040 675 8164	E-mail: marzia.bartole@comune.trieste.it	

ritenuto

che l'adesione all'accordo quadro, oggetto del presente provvedimento è conforme a criteri di economicità, efficacia, tempestività, nonché al principio di proporzionalità, adeguatezza e idoneità dell'azione amministrativa rispetto alle finalità e all'importo dell'affidamento;

considerato che,

trattandosi di adesione a Convenzione affidata dal Servizio Centrale Unica di Committenza della Regione Friuli Venezia Giulia:

- ai sensi dell'art. 52 del Codice, la verifica del possesso dei requisiti di aggiudicazione, di cui agli artt. 94 e 95 del medesimo Codice, è stata già svolta dalla CUC;
- ai sensi dell'art. 53 del Codice non viene richiesta la garanzia definitiva per l'esecuzione del contratto di cui all'art. 117;

precisato

che il presente affidamento è stato identificato da ANAC (Autorità Nazionale Anticorruzione) tramite CIG derivato: B65CEB4124;

appurato

che, sotto il profilo del rischio interferenziale, nell'esecuzione del presente appalto non si appalesa esistente la citata categoria di rischio in quanto, come previsto dall'art. 26, comma 3-bis, del D.Lgs. n. 81/2008, trattasi di mera fornitura di materiale per cui non si rende necessaria la redazione del DUVRI. In conseguenza di quanto esposto, risulta superflua la quantificazione degli oneri pertinenti alla sicurezza da rischio interferenziale da corrispondere all'operatore economico;

preso atto,

con riferimento al contratto, che:

- sarà stipulato nelle forme e nei termini di cui all'art. 18 del Codice;
- ai sensi dell'allegato I.4 del medesimo Codice, lo stesso è esente dall'imposta di bollo;

dato atto che

- ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i. TUEL, il programma dei conseguenti pagamenti degli impegni di cui al presente provvedimento è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con regole di finanza pubblica in materia di oggetto di bilancio;
- ai sensi del D.Lgs. n. 118 dd. 23.06.2011 che introduce nuovi principi contabili, la scadenza dell'obbligazione giuridicamente perfezionata è :
- anno solare 2025 per Euro 3.000,00;

visti

- l'art.107 del D. Lgs. n. 267/2000 e l'art. 131 dello Statuto del Comunale;
- il D.Lgs. 33/2013, come modificato dal D.Lgs. 97/2016 e gli artt. da 27 a 29

Responsabile del procedimento:Gloria Deotto	Tel: 040 675 8183	E-mail: gloria.deotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg .it
Responsabile dell'istruttoria: Marzia Bartole	Tel: 040 675 8164	E-mail: marzia.bartole@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Marzia Bartole	Tel: 040 675 8164	E-mail: marzia.bartole@comune.trieste.it	

del Codice in merito alla pubblicità trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni;

ritenuto

di non versare in situazione di conflitto d'interesse alcuno in relazione alla procedura in oggetto, ai sensi dell'art. 6 bis della L. n. 241/1990, dell'art. 7 del DPR n. 62/2013, nonché dell'art. 16 del D. Lgs. n. 36/2023;

espresso

il parere di cui all'art. 147 bis del D.Lgs. n. 267/2000, in ordine alla regolarità e correttezza amministrativa del presente provvedimento;

DETERMINA

per le motivazioni sopra esposte e qui interamente richiamate ed approvate

1. di autorizzare la spesa complessiva di Euro 3.000,00 (IVA assolta dall'editore) per la fornitura di silent books, ossia libri di sole immagini, necessari per lo svolgimento delle attività previste nell'ambito del bando regionale L.R. dd. 03.03.2023, n. 9, art. 6 Istruzione e formazione - DPR n. 145 dd. 03.03.2023 Regolamento recante criteri e modalità per la concessione di contributi in materia di istruzione e formazione di alunni stranieri, in attuazione degli artt. 6, commi 2 e 16 della L. R. 03.03.2023, destinato a proseguire gli interventi a favore dei bambini delle Scuole dell'Infanzia e, in particolare, ai bambini non italiani correlati alla proposta Lo spazio comune;
2. di aderire al contratto quadro regionale per l'affidamento per la fornitura di n. 282 silent books, [cod. Iniziativa 20PGR65] 3[^] ed. (Lotto 1 - CIG padre 9838837125) all'operatore TERMINAL DISTRIBUZIONE S.R.L. secondo i criteri di cui al Capitolato tecnico per in importo complessivo di Euro 3.000,00 (IVA assolta dall'editore) per la fornitura di n. 282 silent books;
3. di dare atto che i quantitativi della fornitura verranno puntualmente individuati mediante ordinativi entro il limite di spesa previsto, nel rispetto dei termini e delle modalità esposte in convenzione;
4. di dare atto che la spesa complessiva per la fornitura in argomento di Euro 3.000,00 (IVA assolta dall'editore), trova copertura al capitolo 00547905 (giornali, riviste e pubblicazioni per le Biblioteche Civiche), bil. 2025 ed è finanziata con contributo 1CRC;
5. di dare atto che:
 - ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i. - TUEL, il programma dei conseguenti pagamenti degli impegni di spesa di cui al presente provvedimento è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del

Responsabile del procedimento: Gloria Deotto	Tel: 040 675 8183	E-mail: gloria.deotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Marzia Bartole	Tel: 040 675 8164	E-mail: marzia.bartole@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Marzia Bartole	Tel: 040 675 8164	E-mail: marzia.bartole@comune.trieste.it	

bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di "pareggio di bilancio", introdotte dai commi 707 e seguenti dell'art. 1 della legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);

- l'obbligazione giuridicamente perfezionata viene a scadenza nell'anno 2025 per Euro 3.000,00 (IVA assolta dall'editore);
- il cronoprogramma dei pagamenti per la spesa in argomento è il seguente:
anno 2025 - Euro 3.000,00;

6. di impegnare la spesa complessiva di euro 3.000,00 ai capitoli di seguito elencati :

Anno	Cap	Descrizione	CE	V livello	Programma	Progetto	D/N	Importo	Note
2025	0054 7905	GIORNALI, RIVISTE E PUBBLICAZIONI A CURA DELLE BIBLIOTECHE CIVICHE RIL.IVA	02671	U.1.03.0 1.01.001	00004	04005	N	3.000,00	2025: 3.000,00 1CRC

LA RESPONSABILE DI POSIZIONE ORGANIZZATIVA
dott.ssa Gloria Deotto

Trieste, vedi data firma digitale

Documento sottoscritto con firma digitale
(ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)

Responsabile del procedimento:Gloria Deotto	Tel: 040 675 8183	E-mail: gloria.deotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg .it
Responsabile dell'istruttoria: Marzia Bartole	Tel: 040 675 8164	E-mail: marzia.bartole@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Marzia Bartole	Tel: 040 675 8164	E-mail: marzia.bartole@comune.trieste.it	

Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: GLORIA DEOTTO

CODICE FISCALE: *****

DATA FIRMA: 07/04/2025 12:13:40